

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE PRODUCTOS QUIMICOS (HDS)



Fecha de vigencia: 2011.25.01

Documento Nº: PROVISORIA

NCh 1411/4	Elementos de protección	NCh 2190

## 1. Identificación de la mezcla y del proveedor

Nombre de la mezcla	:	CERA SPRAY CAR CARE 8400
Código interno de la mezcla	:	XS-0024-0108-0 (XS-0024-0084-3)
Nombre del proveedor	:	3M CHILE S.A.
Dirección	:	Santa Isabel 1001 - Providencia Santiago
<b>Teléfono de Emergencia en Chile</b>	:	<b>410 3000</b>
Fax	:	204 8900
e-mail	:	eagonzalez@mmm.com / kpaillalef@mmm.com

## 2. Información sobre la mezcla

Componentes principales de la mezcla	Nº CAS	Porcentaje
AGUA DESMINERALIZADA	Sin Nº CAS	8.0 - 18.0
SOLVENTE HIDROCARBUROS	64742-49-0	45.0 - 60.0
ISOPARAFINA	90622-56-3	10.0 - 20.0
SILICONA	63148-62-9	5.0 - 15.0
CERA CARNAUBA	8015-86-9	4.0 - 10.0
SILICONA ACUOSA	Sin Nº CAS	2.0 - 8.0
POLISORBATO	9005-65-6	0.5 - 5.0
NITRITO DE SODIO	7632-00-0	0.1 - 5.0
MEZCLA PROPANO / BUTANO	Mezcla	16.0 - 30.0
Componentes que contribuyen al riesgo	:	Propano, Butano, nitrito de sodio
Nombre químico	:	AEROSOLÉS
Número Naciones Unidas	:	<b>1950</b>

## 3. Identificación de los Riesgos

Marca en etiqueta NCh 2190	:	AEROSOLÉS, Gas Comprimido Inflamable. Clase 2.1
Riesgo Secundario NCh 2120/2	:	No presenta
<b>Clasificación de riesgo de la mezcla</b>	:	Clase 2.1. Salud: 1 Inflamabilidad: 4 Reactividad: 0

3. Identificación de Riesgos		continuación...
<b>a) Peligro para la salud de las personas</b>		
Efectos de una sobreexposición aguda (por una vez)		
Inhalación	:	Puede producir irritación de las vías respiratorias superiores
Contacto con la Piel	:	Puede producir irritación moderada
Contacto con los Ojos	:	Puede producir irritación moderada
Ingestión	:	Puede causar irritación gastrointestinal
Efecto de una sobreexposición crónica (Largo Plazo)	:	No hay información disponible
Condiciones Médicas que se verán agravadas con la exposición al producto	:	No hay información disponible
<b>b) Riesgos para el medio ambiente</b>	:	Contaminación de tierra y agua moderada
<b>c) Riesgos especiales de la mezcla</b>	:	Extremadamente inflamable. Los envases expuestos al calor pueden explotar.
<b>d) Resumen tratamiento de emergencia</b>	:	Aislar el recipiente en una zona apartada y bien ventilada, lejos de fuentes de calor e ignición. Cubrir el derrame con material adecuado. GRENA 126 (Guía Norteamericana de Respuesta en caso de Emergencia). Véase sección 6

4. Medidas de primeros auxilios	
En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con:	
<b>a) Inhalación</b>	: Sacar a la persona al aire fresco. Si no respira proporcionar respiración artificial. Si respira con dificultad solicitar ayuda médica de inmediato
<b>b) Contacto con la Piel</b>	: Lavar la zona afectada con abundante agua. Si la irritación persiste consultar con un médico
<b>c) Contacto con los Ojos</b>	: Lavar inmediatamente con abundante agua a lo menos por 15 minutos. Acudir de inmediato al médico
<b>d) Ingestión</b>	: No inducir vómitos. Beber dos vasos de agua. Solicitar ayuda médica
Notas especiales para uso médico	: No hay información disponible

5. Medidas para lucha contra el fuego	
Agentes de extinción	: Utilice extintores para agentes clase B. Dióxido de carbono, polvo químico seco, espuma
Agentes de extinción contraindicados	: No hay información disponible
<b>a) Procedimientos especiales para combatir el fuego</b>	: Los envases expuestos al calor, pueden generar presión interna y explotar. Enfriar los envases y superficies expuestas al fuego con agua en neblina. Ataque el fuego con el viento en la espalda. El líquido derramado debe ser cubierto con espuma.
<b>b) Equipos de protección personal para el combate del fuego</b>	: Usar ropa de protección completa, incluyendo casco, equipo de aire autónomo de presión positiva, chaqueta y pantalón tipo "bunker" (cintas alrededor de piernas, brazos y cintura)

**6. Medidas para controlar derrames o fugas**

Medidas de emergencia a tomar si hay derrame del material	:	Aislar y ventilar el área. Apagar cualquier fuente de ignición. Contener el derrame. En caso de fuga apartar el envase en un lugar bien ventilado hasta que termine de gotear seguir con procedimiento para derrame
Equipos de protección personal para atacar la emergencia	:	Ver sección 8
<b>a) Precauciones a tomar para evitar daños al medio ambiente</b>	:	Evitar que el derrame alcance cursos de agua, alcantarillados, drenajes, terreno o vegetación
<b>b) Métodos de Limpieza</b>	:	Está operación sólo la debe efectuar personal entrenado. Cubrir con material absorbente adecuado. Colectar usándo herramientas anti chispas. Recoger y depositar en envase adecuado, identificar y cerrar. Limpiar el área
b.1) Recuperación	:	No aplicable
b.2) Neutralización	:	No aplicable
<b>c) Método de eliminación de desechos</b>	:	Se deben enviar a destinatario autorizado de residuos la instalación debe ser capaz de tratar envases de aerosol
Notas sobre tratamiento riesgo secundario	:	No aplicable

**7. Manipulación y Almacenamiento****7.1 Manipulación**

<b>a) Recomendaciones técnicas</b>	:	Manipular sólo en recintos bien ventilados. Evitar contacto con ojos, piel y ropa. No inhalar vapores, spray, neblinas, material en suspensión. No ingerir
Precauciones a tomar	:	Líquido y vapor extremadamente inflamables. Manipular alejado de fuentes de calor y de ignición. Manipular en forma segura. Evitar la descarga estática
Recomendaciones sobre manipulación segura, específicas	:	No fumar, comer o beber al manipular el producto.

**7.2 Almacenamiento**

<b>a) Condiciones de almacenamiento</b>	:	Almacenar a temperatura por debajo de 49 °C . Guardar lejos de fuentes de calor. Evitar cualquier fuente de ignición. Proteger de la luz del sol
<b>b) Embalajes recomendados y no adecuados por el proveedor</b>	:	Envases originales. Advertencia: no perforar o quemar el envase, ni siquiera después de usarse
Separación de Productos incompatibles	:	<b>No hay información disponible</b>

8. Control de Exposición/Protección especial	
<b>a) Medidas para reducir la posibilidad de exposición</b>	: No inhalar vapores, neblinas, spray, polvos o material en suspensión. Evitar contacto con ojos, piel y ropa. Se recomienda disponer de ducha y lavador de ojos en zonas de trabajo. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS
<b>b) Parámetros para control</b>	
Umbral Olorífero en ppm (Valores Límites)	: No hay información disponible
Límite permisible ponderado (LPP)	: D.S. 594 no aplicable a los componentes del producto ACGIH Butano: TWA 800 ppm - 1800 mg/m <sup>3</sup> ACGIH Propano: TWA 2500 ppm
Límite permisible absoluto (LPA)	: D.S. 594 : No aplicable a ninguno de los componentes del producto
Límite permisible temporal (LPT)	: D.S. 594 no aplicable a los componentes del producto
<b>c) Equipos de protección personal</b>	
Protección respiratoria	: Durante el uso normal de este producto no se requiere.
Guantes de protección	: En condiciones normales no se requiere el uso de guantes. Usar guantes de los siguientes materiales: caucho de nitrilo en caso de manipular grandes cantidades de este producto
Protección de la vista	: No aplica
Otros equipos de protección	: No hay información disponible
Ventilación	: No se debe usar en áreas confinadas o con escasa ventilación. Se recomienda ventilación local adecuada.
<b>d) Medidas de Higiene</b>	: Mantener aseadas áreas de trabajo, identificadas y con señalética de seguridad. Mantener el producto lejos de alimentos. Lavarse las manos después de usar el producto. No comer, beber, fumar en las zonas de aplicación. Guardar ropa de trabajo separada

9. Propiedades Físicas y Químicas	
<b>a) Estado Físico</b>	: Producto presurizado
<b>b) Apariencia</b>	: Suspensión lechosa
<b>c) Olor</b>	: No hay información disponible
<b>d) Concentración</b>	: No hay información disponible
<b>9.1 Características</b>	
pH	: No aplicable
Temperatura de ebullición	: Gas comprimido
Punto de inflamación	: No hay información disponible
Límites de inflamabilidad LEL y UEL	: No hay información disponible
Temperatura de autoinflamabilidad	: No hay información disponible
Peligros de fuego o explosión	: Si
Presión de vapor	: Gas comprimido
Densidad de Vapor aire =1	: No hay información disponible
Peso específico agua =1 a 21 ° C	: 0,5 - 1,0 g/ml
Solubilidad en agua	: No hay información disponible
Compuestos orgánicos volátiles	: No hay información disponible
Tasa de evaporación	: No hay información disponible
Viscosidad	: No aplicable

**10. Estabilidad y reactividad**

<b>Estabilidad</b>	: Producto estable bajo condiciones normales de almacenamiento y uso
<b>a) Condiciones que se deben evitar</b>	: Calor, fuentes de ignición. Temperaturas mayores a 50° C
<b>b) Incompatibilidad (materiales que se deben evitar)</b>	: No hay información disponible
<b>c) Productos peligrosos de la descomposición</b>	: No aplicable
<b>d) Productos peligrosos de la combustión</b>	: Monóxido y dióxido de carbono
<b>e) Polimerización peligrosa</b>	: No se producirá

**11. Información Toxicológica**

<b>a) Toxicidad a corto plazo</b>	: Irritante moderado de ojos y piel. La inhalación de los vapores puede producir irritación de las vías respiratorias superiores
<b>b) Toxicidad a largo plazo</b>	: Puede causar daños renales o en el sistema urinario.
<b>c) Efectos Locales o Sistemáticos</b>	: <b>Contacto con los Ojos:</b> Puede causar irritación leve, con síntomas como: enrojecimiento, hinchazón, dolor y lágrimas
	: <b>Contacto con la Piel:</b> Puede causar irritación moderada, con síntomas como: enrojecimiento, hinchazón, dolor y picazón
	: <b>Inhalación:</b> Puede causar irritación de las vías respiratorias superiores, con síntomas como: inflamación de nariz y garganta, tos y estornudos
	: <b>Ingestión:</b> Irritación gastrointestinal: Los signos / síntomas pueden incluir dolor abdominal, molestia estomacal, náusea, vómito y diarrea
	: Contiene un químico o químicos identificados como cancerígenos.
<b>d) Sensibilización Alérgica</b>	: No se observan efectos alérgicos
Formas y vías de ingreso	: Por acción en ojos y piel, inhalación

**12. Información Ecológica**

<b>a) Inestabilidad</b>	: No se han realizado estudios específicos del producto
<b>b) Persistencia/Degradabilidad</b>	: No hay información disponible
<b>c) Bío Acumulación</b>	: No hay información disponible
<b>d) Efectos sobre el medio ambiente</b>	: No contaminar cursos de agua, alcantarillados, drenajes, terreno, vegetación

**13. Consideraciones sobre Disposición Final**

Métodos recomendados y aprobados por la normativa chilena, para disponer de la sustancia, residuos, desechos	: D.S. 609 Descarga de residuos líquidos industriales a sistemas de alcantarillado. D.S. 148 (Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos), entre otros
Métodos recomendados y aprobados por la normativa chilena, para eliminación de envases/ embalajes contaminados	: No reutilizar envases vacíos, pueden contener residuos. Enviar a destinatario autorizado para disposición final. En el caso de envases de aerosol no cortar, perforar, soldar o incinerar el envase vacío

3M CHILE S.A

CERA SPRAY CAR CARE 8400

**14. Información sobre Transporte**

Terrestre por carretera o ferrocarril	:	AEROSOLES . Gas comprimido inflamable. Clase 2.1 DOT 12
Disposiciones Especiales NCh 2120/2	:	Códigos: 63 / 190 / 197 / 229
Vía marítima	:	AEROSOLES. UN 1950. Clase 2.1 IMDG: 2102 / 9022
Vía aérea	:	AEROSOLES. UN 1950. Clase 2.1
Vía fluvial / lacustre	:	No hay información disponible
Distintivos aplicables NCh 2190	:	Gas comprimido inflamable
Número de las Naciones Unidas	:	<b>1950</b>

**15. Normas vigentes**

Normas internacionales aplicables	:	IMDG / IATA / NU / NFPA
Normas nacionales aplicables	:	NCh 2245 - NCh 382 - NCh 2120/2 - D.S. 594 - D.S. 298 - D.S. 148 -D.S. 78
Marcas en Etiqueta	:	<b>AEROSOLES . Gas comprimido inflamable. Clase 2.1</b>

**16. Otras Informaciones**

Los Datos consignados en esta Hoja de Datos de Seguridad está basada en nuestra mejor opinión acerca del uso y manejo adecuado del producto en condiciones normales. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. Cualquier uso del producto que no esté de acuerdo con la información contenida en la etiqueta o en combinación con cualquier otro producto o proceso es responsabilidad del usuario